Bulletin OEPP/EPPO Bulletin

EDITOR

I. M. Smith

Volume 26

December 1996

Volume Contents

Blackwell Science Ltd

OXFORD · LONDON · EDINBURGH
BOSTON · MELBOURNE
BERLIN · PARIS · VIENNA

© 1996 Organisation Européenne et Méditerranéenne pour la Protection des Plantes/
European and Mediterranean Plant Protection Organization

Authorization to photocopy for internal or personal use, or for the internal or personal use of specific clients, is granted by Organisation Européenne et Méditerranéenne pour la Protection des Plantes/European and Mediterranean Plant Protection Organization for libraries and other users registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transactional Reporting Service, provided that the base fee of $11.50 per copy is paid directly to the CCC, 222 Rosewood Drive, Suite 910, Danvers, MA 01923, USA. This consent does not extend to other kinds of copying, such as copying for general distribution for advertising or promotional purposes, for creating new collective works or for resale. Special requests should be addressed to the Editor. 0250-8052/96. $11.50.

Published by Blackwell Science Ltd
Osney Mead, Oxford OX2 0EL, UK
25 John Street, London WC1N 2BL, UK
23 Ainslie Place, Edinburgh EH3 6AJ, UK
238 Main Street, Cambridge, MA 02142, USA
54 University Street, Carlton, Victoria 3053, Australia
Kurfürstendamm 57, D-10707 Berlin, Germany
1 rue de Lille, 75007 Paris, France
Feldgasse 13, A-1238 Vienna, Austria

ISSN 0250-8052

Typeset and printed at Alden Press Limited, Oxford and Northampton, Great Britain

TABLE DES MATIÈRES · CONTENTS

Vol. 26 MARS · MARCH 1996 *No. 1*

LUNDEHN, J.-R. Legislation for plant protection in Germany and in the European Union 1

GANZELMEIER, H. Application Techniques Division of the Biologische Bundesanstalt (Germany) 7

ALT, N. Standardization of plant protection equipment in the EU: aspects of pollution control 13

JAHNS, G. & RIETZ, S. Test results of electronic control units for field sprayers and future trends 17

SINFORT, C. & HERBST, A. Evaluation of the quality of spray distribution from boom sprayers in practical conditions 27

ANDERSEN, P.G. & JØRGENSEN, L. Some considerations on the choice of a field sprayer 37

HEESTERMANS, J.M.A.J. Testing of crop protection equipment in use in Europe 43

RIPKE, F.O. Testing of field sprayers already in use in Germany 47

GÖHLICH, H., GANZELMEIER, H. & BÄCKER, G. Air-assisted sprayers for application in vine, orchard and similar crops 53

MIRALLES, A., GORRETTA, N., DUSSERRE-BRESSON, L., SEVILA, F., MILLER, P.C.H., WALKLATE, P., VAN ZUYDAM, R.P., PORSKAMP, H.A.J., GANZELMEIER, H., RIETZ, S., ADE, G., BALSARI, P., VANNUCCI, D. & PLANAS, S. Results of a European programme to compare methods used to test orchard sprayers 59

KAUL, P., SCHMIDT, K. & KOCH, H. Distribution quality of orchard sprayers 69

KOCH, H. Periodic inspection of air-assisted sprayers 79

WYGODA, H.-J. & RIETZ, S. Plant protection equipment in glasshouses 87

VAN ZUYDAM, R.P. & VAN DE ZANDE, J.C. Application technology, emission and safety in glasshouse spraying 95

MATTHEWS, G.A. Pedestrian sprayers: equipment for ultra-low and very-low volume spraying 103

KIECZKA, H. Requirements for safeguarding the health of applicators of plant protection products – an overview 111

SCHMIDT, K. Application of plant protection products by helicopter in Germany (legislation, requirements, guidelines, use in vineyards and forests, drift) 117

ROWIŃSKI, R.S. The use of aeroplanes for plant protection in and out of Europe 123

GANZELMEIER, H. Technical review of the EPPO Workshop on Application Technology in Plant Protection 131

BROWNING, I.A. Reactions of potato cultivars to *Synchytrium endobioticum* and implications for minimum tuber numbers in wart susceptibility tests 135

MYRTA, A., DI TERLIZZI, B., DIGIARO, M. & SAVINO, V. Viruses of stone fruits in Albania 141

HAIDAR, M.M., DIGIARO, M., KHOURY, W. & SAVINO, V. Viruses and virus diseases of grapevine in Lebanon 147

ZERAMDINI, H., DI TERLIZZI, B. & SAVINO, V. Phytosanitary status of almond and apricot in Tunisia 155

JAWHAR, J., DI TERLIZZI, B., KHOURY, W. & SAVINO, V. Preliminary account of the phytosanitary status of stone-fruit trees in Lebanon 161

WALLNER, W.E. Invasive pests ('biological pollutants') and US forests: whose problem, who pays? 167

FRAC methods for monitoring the sensitivity of *Botrytis cinerea* to anilinopyrimidine fungicides 181

EVANS, H.F., MCNAMARA, D.G., BRAASCH, H., CHADOEUF, J. & MAGNUSSON, C. Pest risk analysis (PRA) for the territories of the European Union (as PRA area) on *Bursaphelenchus xylophilus* and its vectors in the genus *Monochamus* 199

Guidelines for the efficacy evaluation of plant protection products/Directives pour l'évaluation biologique des produits phytosanitaires

No. 181: Conduct and reporting of efficacy evaluation trials (revised in 1996)/Conduite des essais d'évaluation biologique et présentation des rapports (révisée en 1996) 251

No. 199: Rodent seed repellents/Répulsifs pour le traitement des semences contre les rongeurs 273

No. 200: Rodent repellents against debarking of trees/Répulsifs contre l'écorçage des arbres par les rongeurs 285

Guidelines on good plant protection practice/Directives sur la bonne pratique phytosanitaire

No. 5: Hop/Houblon 295

No. 6: Vegetable brassicas/Légumes du genre *Brassica* 311

No. 8: Rape/Colza 349

No. 9: Strawberry/Fraisier 369

DE BOER, S.H., BOUCHER, A. &. DE HAAN, T.L. Validation of thresholds for serological tests that detect *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* in potato tuber tissue 391

DURAN-VILA, N., ROMERO-DURBÁN, J. & HERNANDEZ, M. Detection and eradication of chrysanthemum stunt viroid in Spain 399

ELENA, K. & KRANIAS, L. *Fusarium* spp. as a cause of crown and root rot of asparagus in Greece 407

GUIMARÃES, J.M. The diagnostic value of the cement gland and other abdominal structures in aleyrodid taxonomy 413

MALISANO, G., FIRRAO, G. & LOCCI, R. 16S rDNA-derived oligonucleotide probes for the differential diagnosis of plum leptonecrosis and apple proliferation phytoplasmas 421

MARCONE, C., RAGOZZINO, A., BABINI, A.R. & SEEMÜLLER, E. Evidence for a non-infectious phyllody disease of strawberry 429

CARMONA, M., BARRETO, D. & FORTUGNO, C. Occurrence of halo spot in barley caused by *Pseudoseptoria donacis* in Argentina 437

EPPO Conference on forecasting in plant protection (Potsdam, DE, 1995-11-21/24)/Conférence OEPP sur la prévision en protection des plantes (Potsdam, DE, 1995-11-21/24)

GUTSCHE, V. & KLUGE, E. The epidemic models for *Phytophthora infestans* and *Pseudocercosporella herpotrichoides* and their regional adaptation in Germany 441

SELHORST, T. & HINDORF, H. Simulation of the disease incidence of *Puccinia dispersa* in rye 447

SELHORST, T. Modelling the development of juvenile individuals of *Panonychus ulmi* 453

KLEINHENZ, B., JÖRG, E., GUTSCHE, V., KLUGE, E. & ROSSBERG, D. PASO—computer-aided models for decision making in plant protection 461

DENZER, H. Establishing a plant protection advisory service in Austrian vineyards and apple orchards, based on electronic climate stations 469

HOPPMANN, D. & HOLST, H. A new agrometeorological advisory system for environmentally friendly viticulture in Germany 475

BAKER, R.H.A. Developing a European pest risk mapping system 485

BRAASCH, H., WITTCHEN, U. & UNGER, J.G. Establishment potential and damage probability of *Meloidogyne chitwoodi* in Germany 495

BAUFELD, P., ENZIAN, S. & MOTTE, G. Establishment potential of *Diabrotica virgifera* in Germany 511
SCHMIDT, K. Conceptual GIS derivation and spatial modelling of abiotic covariates influencing maize-*Striga* dynamics 519
KEHLENBECK, H. Model cases for evaluating the impact of pest introduction and phytosanitary measures 537
VAN HALTEREN, P. Possible consequences of an internationally agreed pest risk assessment scheme (PRA) 545
LECOMTE, P., JACQUART-ROMON, C. & PAULIN, J.P. Evaluation and utilization of FIRE-SCREENS, a computer program for the control of fireblight 549
ROSSI, V., RACCA, P., PANCALDI, D. & ALBERTI, I. Appearance of *Puccinia recondita* f.sp. *tritici* on winter wheat: a simulation model 555
BATTILANI, P., ROSSI, V., RACCA, P. & GIOSUÈ, S. ONIMIL, a forecaster for primary infection of downy mildew of onion 567
CRESSMAN, K. Current methods of desert locust forecasting at FAO 577
ZEKI, C. Organization and operation of forecasting and warning systems against pests in Turkey 587
BUGIANI, R., TISO, R., BUTTURINI, A., GOVONI, P. & PONTI, I. Forecasting models and warning services in Emilia-Romagna (Italy) 595
ROOSJEN, M.G., BOUWMAN, V.C. & BARWEGEN, J. Development of a cost/benefit model for phytosanitary eradication campaigns 605
FRAHM, J., VOLK, T. & JOHNEN, A. Development of the PRO_PLANT decision-support system for plant protection in cereals, sugarbeet and rape 609
SCHEPERS, H.T.A.M., BOUMA, E., FRAHM, J., VOLK, T. & SECHER, B.J.M. Control of fungal diseases in winter wheat with appropriate dose rates and weather-based decision support systems 623
DÖLZ, A. Experiences in the introduction of computer aids for decision making in the Plant Protection Service of Baden-Württemberg 631
GYLDENKÆRNE, S. & SECHER, B.J.M. Integrating environmental impact in decision support—a way for farmers to choose the least harmful plant protection product 635
MURALI, N.S. & SECHER, B.J.M. Integration of cultivar selection in a decision-support system for plant protection 645
BOUMA, E., VAN DER WEIDE, R.Y. & FLOOT, H.W.G. Influence of weather parameters on efficacy of reduced dosages of herbicides in winter wheat 651
GRÖNTOFT, M. LantNet—cooperation between agricultural organizations in Sweden about information technology 659
ELPHINSTONE, J.G., HENNESSY, J., WILSON, J.K. & STEAD, D.E. Sensitivity of different methods for the detection of *Ralstonia solanacearum* in potato tuber extracts 663
JANSE, J.D. Potato brown rot in western Europe—history, present occurrence and some remarks on possible origin, epidemiology and control strategies 679
HMOUNI, A., HAJLAOUI, M.R. & MLAIKI, A. Résistance de *Botrytis cinerea* aux benzimidazoles et aux dicarboximides dans les cultures abritées de tomate en Tunisie 697
VAN DER WOLF, J.M., KASTELEIN, P., VAN BECKHOVEN, J.R.C.M., VAN DEN BRINK, M. & DE VRIES, P.M. Verification of immunofluorescence colony-staining of *Erwinia carotovora* subsp. *atroseptica* by reisolation and immunodiffusion or PCR 707

New records/Nouveaux signalements
PACE, H. & MAZZUCCHI, U. Occurrence of *Erwinia amylovora* on pear in Albania 717
RAJNAUTH, G.L. & ST HILL, A.A. Web blight, a new disease of *Sechium edule* 721
NDUNGURU, J. & KAPOORIA, R.G. Pepper mild mottle tobamovirus found infecting cultivars of *Capsicum annuum* in Zambia 725

Recommandations du Conseil de l'OEPP en 1995/Recommendations made by EPPO Council in 1995 729
Rapport annuel pour 1995/Annual report for 1995 733